



REE-KOORI KONTSERT BRADFORDI EESTI KODUS

Bradfordi Eesti Kodu, Põhja-Inglismaal võõrustas REE-koori.

Ajavahemikul 23. – 25. september 2016 said Bradfordi Eesti Kodus kokku Rahvusvahelise Eestlaste Eksperimentaalkoori REE koori liikmed üle maailma, et ühiselt läbi viia järjekorras seitsmes koorilaager peakirja all „Laul kodust“. REE koori peadirigent ja kunstiline juht on nii kodu-Eestis kui ka Inglismaal hästi tuntud muusik Reet Kromel.

Kodu-Eestist olid Bradfordi kohale sõitnud 11 lauljat erinevatest Eestimaa piirkondadest, pealinnast Tallinnast, Mulgimaalt, Pärnumaalt, Saaremaalt jne. Külalisesinejana kaasas Meelis Punder. Kokku oli osalejaid seekordsess projektid ca 25 ringis. Lisaks lauljatele osalesid projektis veel muusikutena Kristiina Killo (kongad) ning Madis Mälgand (kongad ja löökpillid) Londonist ning Merike Teppan-Kolk (viul) ja Eve Tamra (kontsertmeister) Eestist. Solistina osales projektis veel lisaks eestimaalt pärit Meelis Punderile ka Kelli



samuti kell 10 hommikul ning formuleerus kontsertesinemiseks kell 13.00 alanud kontserdiga. Kokku sai kontserdi repertuaari õpitud ja kokku lauldud ca 20 erinevas töötluses muusikapala, mis osadest küll tuntud juba ka kodu-Eestis toimuvate laulupidude repertuaarist kuid oli ka täiesti uute seadetega palasid Reet Kromeli muusikalises töötluses.

Kell 13.00 alanud kontserdile oli kohale tulnud arvukalt Eesti elu alalhoidjaid ja muusikahuvilisi inimesi nii Bradfordist kui ka kaugemalt.

dirigeerisid oma ala tõelised meistrid Reet Kromel, Astrid Edwards ja Karin Blakeley.

Peale kontserti oli osalejatel hea võimalus külastada kirjanike Brontede muuseumi (Bronte Parsonage Museum) Haworth'i ning tutvuda Inglismaa elu-oluga ka lähemalt.

REE koori kodu-Eestist pärit osalejad tänavad Bradfordi Eesti Kodu väga hea vastuvõtu eest, väga kauni hotelli eest Bradfordi linnas, mis lõi tõelise inglaslikult kuningliku meeleolu. Meie teekond jõudis lõpule enamikul alles esmaspäeva hilistel õhtutundidel, kuid kõik me meenutame täna seda sooja ja mõnusat maja Bradfordis, kus aetakse Eesti asja ka tänasel päeval hinge ja armastusega. Soovime Teile kõigile palju tervist ja jaksu Eesti kultuuri edendamisel Inglismaal, Bradfordis.

Aarne Põlluäär

REE koori liige Eestist, Saaremaalt



Piksar Soomest. Ühele laulule „Laulgem poisid, laulgem peiud“, valiti kohapeal solistiosa laulma eestimaalt pärit Selja Lauluseltsingu liige Andrus Kolk.

Bradfordi Eesti Kodus saadi kokku 23 septembri pärastlõunal ja juba esimesel õhtul sulanduti pikas proovis kui ühiseks pereks. Proovipäevad algasid reedel, ning esimene proov kestis pea südaööni. Teisel päeval koguneti juba hommikul kell 10 ning pikk proovipäev lõppes samuti südaöö lähedal, mil nauditi veel ühiselt Eesti Kodus ka hiliseid koosolemise minuteid vabas õhkkonnas. Pühapäevane peaproov algas

Kontsert algas meeleolukalt lauluga „Kaunimad laulud“ ja eesti rahvalauluga „Kungla rahvas“, mis lõi tõeliselt sooja tunda koorilauljate ja publiku vahel. Lisaks kaunistele sooloesinemistele kõlasid hingestatult tundelised isamaalised laulud „Ta lendab mesipuu poole“ ja „Ärkamise aeg“, mis kontserdi ka pühalikult kokku võttis. Laule



EESTI PRESIDENT JÄI VALIMATA

Valimiskogu teises voorus 24. septembril jäi uus president valimata. Erakondade poliitmängude tõttu jäi valimata, mistõttu lähuvad valimised uuesti riigikokku. Kahe nädala jooksul algab kogu protsess uuesti riigikogu valimisvoorudest peale.

Reformierakonna presidendikandidaat Siim Kallas sai valimiskogu teises hääletusvoorus 138 häält. IRL-i ja Vabaerakonna kandidaat Allar Jõks kogus 134 häält. Valimiskogu teises voorus osales 332 valimiskogu liiget, kehtetuid sedeleid oli kolm ja tühjasid sedeleid 57. Üks ümbrik oli tühi.

Nii Allar Jõks kui ka Siim Kallas ütlesid, et nemad riigikogus uuesti presidendiks ei kandideeri.

Poliitikutel tuleb sobivaid presidendikandidaate kui varrukast.

Riigikogu fraktsioonide juhid asusid 26. septembril vanematekogus otsima ühist presidendikandidaati.

Ühtegi konkreetset nime poliitikud veel nimetanud polnud, kuid võimalikke kandidaate on palju.

Ühist kandidaati riigikogu erakondadel veel pole, kuid sotsiaalmeedias ringleb mitmete võimalike kandidaatide nimesid.

Vabaerakondlane Andres Ammas ütles, et väarikaid kandidaate võiks olla vähemalt 15. Nimetatute hulgas on diplomaadid Margus Laidre ja Aino Lepik von Wiren ning kultuuritegelane Tõnu Kaljuste. „Seda ringi võib lõputult jätkata. Neid inimesi on kümneid, kes saaksid selle rolliga hakkama,“ kommenteeris Ammas. Keskerakondlane Jüri Ratas ütles, et ühtne presidendikandidaat võiks tulla nii kultuuritegelaste, teadlaste kui ka diplomaatide hulgast. Reformierakondlane Urmas Paet ei pea uuesti kandideerimist kuigi tõenäoliseks. Ta nimetas võimaliku kandidaadina õiguskantsler Ülle Madise.

Allikad - err ja delfi

1 **'REE'koor esines Bradfordis. Presidendi valimine.**

2 **Eesti uudised. Kesk-Inglismaa koguduse sulgemine**

3 **Uudised Sport Kokakunst English Section**

4 **Eelseisvad üritused. Teated**

Järgmine Eesti Hääle ilmub

13. novembril

Kaastööd ja kuulutused palume hiljemalt **3. novembriks**

Eesti Hääle toimetuses avatud esmaspäevast reedeni kell 09.30 kuni 16.30. Tel: 0115 8776877 Teistel aegadel palume võtta ühendust e-posti teel

KAS KALJULAIKANDIDEERIB PRESIDENDIKS?

Riigikogu esimees Eiki Nestor teatas, et erakondade fraktsioonide juhte ning kolmeliikmelist juhatust koondav riigikogu vanematekogus otsustas 27. septembril teha Euroopa Kontrollikoja Eesti esindajale Kersti Kaljulaidile (46.a.) ettepaneku presidendiks kandideerida.

Reformierakonna fraktsioon eelistaks pigem Jüri Luige kandidatuuri, kellele on vastu EKRE ja Keskerakonna fraktsioon. Reformierakonna, Sotsiaaldemokraatliku Erakonna ja Isamaa ja Res Publica Liidu fraktsiooni toel oleks Luigel koos 67 häält.

Sven Mikser Sotsiaaldemokraatlikust Erakonnast ütles, et Kaljulaidi nimi on paljude teiste nimede hulgas läbi käinud.

Toimetaja - järgmises lehes teatame, kes on uus president?!

EESTI EI VÕTA VENE KAITSEMINISTEERIUMI KUTSET VASTU

Eesti kaitseministeerium vastab Venemaa kaitseministeeriumi ettepanekule arutada Läänemere julgeolekut eitavalt.

Venemaa tegi juulis Eestile ettepaneku vahetada arvamusi sõjalis-poliitilise olukorra kohta Euroopas ning võimalusel leida teid ministeeriumide vahelise koostöö parandamiseks, sealhulgas arutada Euroopa ja Läänemere julgeolekukorra, sõjaliste õppuste ja militaarlendude, ohtlike sõjaliste tegevuste ärahoidmise ning transpooderite kasutamise küsimustes.

Kaitseminister Hannes Hanso ütles, et Läänemere piirkonna julgeoleku teema arutamiseks on küllalt formaate ja kahepoolsete konsultatsioonide järele puudub vajadus.

„Me oleme Venemaa Föderatsiooni teavitanud, et me kahepoolsetele konsultatsioonidele Moskvasse ei sõida,” ütles Hanso. „Põhjus on väga lihtne, meil on terve rida formaate, kus me saame juba eksisteerivate formaatide raames neid teemasid Venemaaga arutada. Need on NATO-Vene nõukogu, mis on sellel aastal juba mitu korda koos käinud ja kus samamoodi Vene pool on selle teema tõstatanud, ning ka OSCE, Euroopa Julgeoleku- ja Koostööorganisatsioon”

Kaitseministri sõnul on teemasid, mida arutada, väga palju, aga formaadid juba eksisteerivad ja kahepoolset neid teemasid ei saa lahendada.

EESTISSE SAABUSID 13 SÜÜRIA JA IRAAGI SÕJAPÕGENIKKU

Septembrikuu keskel saabusid Kreekast Eestisse Euroopa rändekava alusel vastu võetud kolm sõjapõgenike perekonda. Pered asuvad elama Tartus, Haapsalus ja Põlvas, teatas siseministeerium.

Süüriast saabunud pered on kolme- ja viieliikmelised ning Iraagist saabunud pere on viieliikmeline. Vanematel on kõrgharidus ja valdavad inlise keelt.

Kõikide Eestisse vastuvõetavate inimeste puhul selgitatakse enne nende siia saabumist välja nende taust. Kreekas kohapeal tegid sõjapõgenikega intervjuu Eesti eksperdid politsei- ja piirivalveametist, kaitsepolitseiametist ja sotsiaalministeeriumist. Muu hulgas tutvustati intervjuu jooksul Eestit.

Eesti on tänaseks Euroopa rändekavaga vastu võtnud 60 sõjapõgenikku.

PT/EE

MILJONITE EEST METSA KOKKU OSTEV IKEA AVAB TÄNAVU TARTUS METSAOSTUKONTORI

Baltimaades, Poolas ja Rumeenias 72 000 hektarit metsamaad kokku ostnud mööblimüüja Ikea plaanib oma Eestis asuva metsa haldamiseks tänavu Tartus kontori avada.

Ikeal on juba metsamaa haldamisega tegelevad esindused Riias ja Kaunases. Tänavu kavatseb ettevõtte ka Tartusse kontori asutada ja töötajate värbamine sinna juba käib, vahendas Rootsi maamajandusajakiri ATL.

Ikea hakkas metsamaad kui oma müüdava mööbli peamise toormaterjali allikat kokku ostma mullu. Nüüdseks on viies riigis - Eestis, Lätis, Leedus, Poolas ja Rumeenias - kokku ostetud juba 72 000 hektarit. Ajakirja arvutuste kohaselt on Ikea metsamaa ostuks kulutanud 1,1 miljardit Rootsi krooni (115,2 miljonit eurot), mis teeb hektari keskmiseks ostuhinnaks 1600 eurot.

Ikea metsaosturalli avapauk oli mullu suvel Läti metsafirma Baltijas Meži ostmine. Baltijas Meži 10 000 hektarile lisaks on Ikea nüüdseks kolmes Balti riigis ostnud veel 15 000 hektarit metsamaad. Ostuhind on konfidentsiaalne, kuid ATL arvutas välja, et Rootsi mööblikontsern kulutas Baltimaades metsamaale vähemalt 350 miljonit Rootsi krooni.

Rumeenias on Ikea ostnud 47 000 hektarit metsa, sellest 33 000 hektarit ühe suure ostuna Harvardi ülikooli investeerimisfondilt. ATLi hinnangul on metsaostud Rumeenias Ikeale maksma läinud kokku 750 miljonit krooni, sellest

531 miljonit krooni ehk 56 miljonit eurot maksti Harvardi fondile.

Ikea Rumeenia metsakontoris on palgal 54 töötajat, neist 41 metsavahti. Baltimaades annab Ikea metsaäri seni tööd umbes 20 inimesele. Eestis esindab Ikeat oma kontori puudumisel praegu Rootsi metsakooperatiivi Skogssällskapet Eesti haru.

Metsamaa kokkuost on Ikea strateegia võidelda oma suure sõltuvusega selle tooraine hinnaliikumistest. "Investeeringu peamine põhjus on tagada pikaajaline kindel ligipääs jätkusuutlikult ja mõistlikult majandatud tooraineressursile," rääkis ATLile Hollandis registreeritud Ikea Groupi finantsjuht Frederik de Jong, kes on ühtlasi Ikea investeeringutega tegeleva tütarfirma IRI Investments juht.

De Jongi sõnul kavatseb Ikea neljas riigis suures mahus metsamaasse investeerida veel viis aastat. Investeering on pikaaegne, vähemalt 50 aastaks.

"Ostame ise väiksemaid metsaomandeid, aga kui suuremaid tehinguid pakutakse, vaatame ka neid võimalusi," ütles ta.

Ikeas müüdavast mööblist toodetakse 25,5% Poolas, 7,3% Leedus ja 6,1% Rumeenias. Metsamaa ostuga Poola naabruses kavatseb Ikea de Jongi sõnul kompenseerida ülekuumenemist Poola metsamaterjali- ja puiduturul. Rumeenias alustati aga ostmist algul seetõttu, et Harvardi fond soovis investeeringust väljuda ja otsis oma hiigelvaldustele ostjat. *Ärileht.ee*

ANTON VAINOST SAI VENE KORRUPTSIOONITÕRJEÜLEM

1. septembril vene president Vladimir Putin määras seadlusega oma uue personalijuhi, Eesti NSV kauase juhi Karl Vaino pojapoja Anton Vaino presidendi korruptsiooni tõrjenõukogu presiidiumi esimeheks.

Sama seadlusega kõrvaldati nõukogust ja selle presiidiumist endine administratsiooniülem Sergei Ivanov.

Seadlus ilmus ametlikus õigusteabeportaalis.

Vaino sai Putini personaliülemaks augusti keskpaigas.

Vaino oli seni presidendi administratsiooni juhi asetäitja. Vaino hakkab nüüd kuuluma ka Venemaa julgeolekunõukogusse.

EELK KESK-INGLISMAA LEICESTERI KOGUDUS

Laupäeval, 24. septembril 2016 arutas Leicesteri koguduse paari-liikmeline nõukogu koguduse edaspidist tegevust. Tuli paratamatusega tõdeda, et kogudus on nüüd vanaduse, haiguste ning surma tõttu nii väikseks jäänud, et jääb vajaka inimestest, kes täidaksid edaspidise tegevuse kindlustamiseks vajalikud ametikohad nagu laekur, revisiooni komisjon jne.

Lisaks on viimastest jumalateenistustest saanud osa võtta ainult paar inimest. Selle tulemusel otsustati kurbusega, et kogudus peab oma tegevuse lõpetama. Londoni kogudus tegutseb edasi ja Leicesteri koguduse liikmed saavad omal soovil liituda Londoni Kogudusega.

Koosolekule järgnes armulauaga jumalateenistus, mida pidas Õp



Valdo Lust Eestist. Teadmine, et tegu oli viimase jumalateenistusega Leicesteris sellisel kujul nagu me harjunud olime tekitas küll melanhoolse meeleolu. Samas aga rõhutas Õp. Valdo Lust kui uhked me kõik võime olla selle üle, et suutsime kogudust siiski nii kaua koos hoida. Ta meenutas jutuaajamist 2003-st aastast, mil koguduse liikmega vesteldes arvasid nad, et kogudus suudab tööd jätkata veel vast 3 aastat. Ka kõige optimistlikum meel ei oodanud, et sellele ajale lisandub veel 10 aastat! Siit järeldub, et inimesed võivad küll planeerida ja tulevikku mõistatada, kuid Jumalal on omad plaanid.

Viimase jumalateenistuse meeleolu oli seetõttu peaaegu pidulik, palvetasime tänumeeles, et meil on olnud võimalik nii kaua siin kodu lähedal oma emakeeles jumalasõna kuulata. Suured tänusõnad kuulusid Õp. Valdo Lustile, kes viimastel aastatel oli Eestist Inglismaale sõitnud, et jumalateenistusi pidada ning Virge James'ile ja Enely Toomele nende ennastsalgavalt tehtud töö eest EELK ülevõlpidamise eest Kesk-Inglismaal.

Täiendavaid andmeid EELK seisuga kohta Inglismaal jagame tulevastes ajalehtedes.

Eva Piirimägi



THE ESTONIAN EMBASSY OPENS ITS DOORS TO VISITORS



As part of the 'Open House London festival' on the 17th September, the Estonian Embassy welcomed up to 200 visitors.

This was the first time that the 'new' Embassy had participated in

London's largest festival of architecture and design. The building dates back to 1857 and is situated in a conservation area in the Borough of Kensington and Chelsea. It was officially opened in October 2015.

Renovations in line with planning regulations had taken place in the previous years. The visitors were able to see the the 'Nordic' style of the Estonian designers and architects, whose inspiration came from nature. Margit Argus from KAOS Architects talked about the renovation of the building and musical entertainment was provided by Mirjam Mesak and Harry Põldra.

Questions about current developments in Estonia were asked by the visitors. Estonian souvenirs were awarded as prizes, to those asking the most interesting questions.

The ambassador, Lauri Bambus, said "We are delighted to see such a vast interest of Londoners and guests of London from different parts of the UK particularly in our Embassy building but also in Estonia generally."



PIISKOP ANDRES TAUL 80

Pühapäeval, 7. augustil tähistati EELK piiskop Andres Tauli 80. sünnipäeva tänujumalateenistusega Toronto Peetri kirikus. Teenisid praost Jaan Tammsalu Eestist ja piiskopist juubilar. Muusikaga kaunistasid teenistust bariton Avo Kittask ja koguduse organist Marta Kivik.

Teenistuses laulis kogudus juubilarile lauluraamatust sünnipäevalaulu ja praost Tammsalu luges ette peapiiskop Urmas Viilma tervituse.

Pärast pidulikku jumalateenistust oli kogu kogudus palutud osa võtma juubelipeost. Tähistamaks atmosfääri

muutust kõlas oreliit lõpumuusikaks ülemeelik „Happy Birthday to You!“ Tervitajaid oli rohkesti, nende hulgas juubilari õemees Nigel James. Allikas - Eesti Elu



Juubilar tänujumalateenistusel perekonna keskel, vasakul tütar Kairi Taul-Hemingway, tütrepoeg Jaak Hemingway, juubilarist paremal õde Virge James Inglismaalt, abikaasa Eneri Taul ja õemees Nigel James. Foto: Peeter Põldre

KOKAKUNST - kõrvitsasupp

Kui tuju morn, vihm peksab vastu akent ja ainus elamisväärne asukoht tundub olevat teki all, siis on aeg üks mõnus kõrvitsasupp kokku keeta.

Kreemine kõrvitsasupp

- 1 kg kõrvitsat,
- 1 väike sibul,
- 1 suur porgand,
- 1-2 suurt kartulit,
- soovi korral 1-2 küüslaugu küünt,
- 50 g võid,
- 0,5 kanapuljongi (või köögivilja) kuubikut,
- sool,
- pipar,
- riivitud muskaatpähklit,
- 75 g sulatatud juustu
- 2 dl koort

Supi tegemiseks aga haki sibul sellisteks mõnusateks tükkideks ja küüslauk ka, samuti porgand, kartul ning kõrvits. Või sulata potis ning vala kõik köögiviljad sinna sisse ja pruunista segades mõni minut, siis aga vala sopsti juurde natuke vett (1 dl) ja puljongikuubik. Keeda tasasel tulel 20-30 min juurviljade pehmenemiseni. Vajadusel lisa juurd natuke vett juurde ning sega tihti, et juurviljad poti põhja ei hakkaks, kuni ilusti pehmeks saavad. Lõpuks püreeri köögikombainiga või blenderiga, lisa sulatatud juust, kohvikoor, sool, pipar, riivitud muskaat. Siis tõsta tagasi kuumusele ning kuumuta suppi pidevalt segades keemiseni.

Supp tuleb mõnusalt kreemine ja kõrvitsane ning muskaatpähkel on hädavajalik. Allikas: Ajakiri 'Oma maitse'

Young Baltic Talent concert
organised by the Baltic Council
Saturday 5. November 2:30pm at St John's Church, Lansdowne Crescent, London W11 2NN.
Estonian musicians in London
Pianist **Sten Heinoja** plays at a Classical Coffee Morning in the Elgar Room at the Royal Albert Hall. Sunday 16. October at 11:00am.
Peedu Kass Momentum (Peedu Kass - double bass, Kristjan Randalu - piano, Toomas Rull - drums) and others bands at the LONDON Vortex, 11 Gillett Square, N16 8AZ on Tuesday, 15. November at 8.00pm.
Barbican Contemporary Music - Söndörgö and **Maarja Nuut** on 27. November at 7:30pm at LSO St Luke's, 161 Old Street, EC1V 9NG.

Baltic music festival dates
organised by Baltic Music Society
Baltic Chamber Music including works by Arvo Pärt. Saturday, 12. November at 7.00 pm at St John's Church, Lansdowne Crescent, W11 2NN.
The EST Ensemble performs works by Kuldar Sink, Ester Mägi, Heino Eller, Arvo Pärt, Mart Saar, Lepo Sumera and Eduard Tubin - 25. November at 7.00 pm at St Johns Church.
Works for violin and piano - including works by Arvo Pärt and Eduard Tubin. Friday, 2. December at 7.00 pm at St Peter's Notting Hill, Kensington Park Rd, W11 2PN.
A Baltic Christmas Concert with Estonian, Latvian and Lithuanian choirs - Sat. 10. December at 7.00 pm at All Saints Notting Hill, Clydesdale Road, W11 1JE.

'SEITSEMAJA' B & B GUEST HOUSE

Run by Lynn and Bob Haidak this award winning guest house in Ülenurme on the outskirts of Tartu has four double/twin rooms. Room rate including breakfast is €50, single occupancy €35, (€5 discount for 'Tulevik' members and 'Eesti Hääl' subscribers). Sauna facility available as extra. Children over 12 years accepted.

Contact: Lynn Haidak, Metsaääre 7, Ülenurme, 61714, Tartumaa. Tel: +372 6661163; Mob: +372 5334 1388 Email: guesthouse.seitse@gmail.com. www.seitsemaja.ee
Booking.com award of excellence"

Filateelia / Stamp collecting
Sooviksin kontakti saada Eesti postmarkide kogujatega. Mati Senkel. +372 50 57 452

SPORT

Rio paraolümpiamängudel osales 6 Eesti sportlast
Eestlaste parasportlastest oli edukaim ujuja Elisabeth Egel, kes sai 200m kompleksijumises 5. koha.
Eesti sportlaste tulemused Rio paraolümpiamängudel:
Elisabeth Egel – 200m kompleksi 5. koht; 100m selili 10. koht; 50m vabalt 10. koht
Brenda Tiik – 50m vabalt 10. koht; 100m vabal 11. koht; 100m selili 13. koht
Kardo Ploomipuu – 100m selili 9. koht; 50m vabalt 14. koht
Sirly Tiik – kuulitõuge 8. koht
Egert Jõesaar – kettaheide 8. koht
Mari-Liis Juul – pararatta maantesõit 20km eraldistardist 9. koht; 75km grupisõit 15. koht.
eok

Jalgpall
Naiste koondis kaotas Inglismaale



Eesti pidas Nottinghamis 15. septembril oma viimase mängu EM-valikturniiril, kui võõrsil mindi vastamisi maailma viienda naiskonna, Inglismaaga. Eesti pidi vastu võtma 5:0 kaotuse, 6000 pealtvaatajate ees (nendes ka peotäis eestlasi!).

Inglannade surve oli tugev, kui juba esimesese kolme minuti jooksul suudeti teenida kolm nurgalööki. Mängu üheksandal minutil sündis ka värav, kui Danielle Carter pääses karistusalas löögile ning saatis palli alumisse nurka. Inglannad tegid teist

korda skoori 13. minutil, kui esialgne löök tabas latti, kuid sealt tagasi pörkunud palli juures oli esimesena jaol Jill Scott, kes lükkas selle peaga sisse.

Neli minutit hiljem tuli paremalt äärelt pall kasti ja kastis üksi seisnud Carter lõi paarilt meetrilt tühja väravasse oma teise ning kohtumise kolmanda värava.

Kui teisest poolajast oli mängitud 10 minutit, sai karistuslöögi järel taas kastis vabalt löögile Danielle Carter, kes lõi sellega oma kohtumise kolmanda värava. Ühtlasi tähendas see ka seda, et Carter sai kübaratrikiga hakkama mõlemas kohtumises Eesti vastu.

Mängu lisaminutitel määrati Eestile kahjuks ka penalt, kui Katrin Loo rikkus vastaste ründaja vastu reegleid. Üllatuslikul kombel sai selle olukorra eest kollase kaardi hoopis Liis Lepik. Rohkem inglannade surve vilja ei kandnud ning kohtumine lõppes seisuga 5:0. Kaotus jättis eestlannad selles valiksarjas viimase, viienda kohaga.

Eesti koosseis: Getter Laar, Pille Raadik, Ragne Hindrimäe, Katrin Loo, Kaire Palmaru (57. Aljona Sasova), Signy Aarna, Kristina Bannikova (70. Vlada Kubassova), Inna Zlidnis, Eneli Vals (78. Merily Toom), Kethy Õunpuu, Liis Lepik. Varus: Getriin Strigin, Lisette Tammik, Kelly Rosen, Ketlin Saar

Eesti jalgpalli liit
(Inglismaa alistas Belgia viimases grupimängus, ja sellega võitis grupi kaotuseta.)



ENGLISH SECTION

Presidential elections are dominating news coverage, not only in USA but also in Estonia, where the convoluted process of electing a new president has commenced. It has not come to a shuddering halt though some candidates have dropped out of the running and others have been proposed to stand. Hopefully, by the time the next Eesti Hääl goes to press, there will be a conclusion to the process with a new president.
Elections in Russia appear to be more 'straightforward' and the president's will is enacted forthwith. In August Vladimir Putin named Anton Vaino as the Chief of Staff of the Presidential Executive Office replacing Sergei Ivanov. At the beginning of September he became head of anti-corruption. The name indicates that he is of Estonian forefathers - his grandfather, Karl Vaino, was the the former First Secretary of the Communist Party of Estonia.
The Estonian defence minister, Hannes Hanso has turned down an invitation to Moscow to discuss 'defence' in the Baltic region with Russia. This is an area which is within the compass of NATO, of which Estonia is a member, contributing more than 2% of GDP.

A more logical area for cooperation is in trade, and the well known Swedish enterprise IKEA will be basing their headquarters for Estonian timber in Tartu. IKEA already have a strong foothold in the Baltics and Eastern Europe.
Estonian activity in Britain has also taken place.
On 15th September the Estonian Women's football team faced an undefeated England team, in their European Championship group in Nottingham. Even with an English coach the Estonians lost 5-0. It would, however, be fair to report that the award of a last minute extra-time penalty was very dubious. This was also the view of some England fans.
The Bradford Estonian House hosted the REE choir, comprising Estonians from Estonia, England and elsewhere in Europe. After intensive practice the concert on Sunday was a great success, attracting people, both English and Estonian, from far and wide.
You will have seen the number of obituary notices in this issue. Resulting from an aging population and low attendances the Leicester Estonian Lutheran congregation was dissolved last week.
We hope, however, to see you all at the Christmas events. Eesti Hääl

EELSEISVAD ÜRITUSED JA TEATED

LEICESTERI EESTI MAJA

366 Fosse Road North, LE3 5RS.
Tel: 0116 251 6727 eestimaja@gmail.com
Maja aastapäev laupäeval 22. oktoobril
Mälestusõhtu laupäeval 19. novembril
Jõulupidu laupäeval 10. detsembril

Olete kõik oodatud!
Baaris laias valikus eesti jooke!

BRADFORDI EESTI KODU

8 Clifton Villas, BD8 7BY. Tel: 01274 544221
Email: info@eestikodu.co.uk
www.facebook.com/EestiKodu

Sõjameeste mälestusõhtu
laupäeval **29. oktoobril**

Traditsiooniline jõulupidu
laupäeval või pühapäeval **17./18. detsembril.**
(kuupäev täpsustatakse novembrikuu lehes)
Jõuluvana toob kingitusi ja kommikotte lastele

Eesti Kodu baaris on müügil
eesti õlled jt eesti joogid

NOTTINGHAMIS

Jõulupidu - pühapäeval 4. detsembril.

Eestipärane einelaud, loterii, jõululaulud.
Baar avatud.

Eestlased ja eesti sõbrad olete kõik teretunud!
Everyone welcome!

Sissepääs £6
Pensionarid ja üliõpilased £4; alla 16. a tasuta.
Nottingham Ukrainian Social Club
Claremont Road, Notts. NG5 1BH

EESTIKEELNE JÕULUTEENISTUS LONDONIS

Rootsi luterlikus kirikus Londonis.
pühapäeval 18. detsembril kell 14.00
Teenib - õp Lagle Heinla
6-11 Harcourt Street, Marylebone, W1H 4AG.
(lähimad metroojaamad: Edgware Road;
Marylebone)
Teenistusele järgneb kohvilaud.



Lahkus kauaaegne perekonna sõber
MILDA SAAG
Avaldame sügavat kaastunnet omastele
Ants ja Tiina
Alar



Mälestame armast isa ja vanaisa
ALBERT MIILMAA'd
10. aasta surmapäeval puhul 16.10.2006
Astrid, Alexander ja Kristian
Karin ja Adrian



Lahkus
KALJU REBANE
sünd: 05.05.1928 Viljandis
surn: 10.09.2016 Leicesteris
teda mälestavad
sugulased Eestis



Lahkus kauaaegne liige
KALJU (Foxy) REBANE
teda mälestavad
Leicesteri Eesti Maja juhatus ja
liikmeskond

HEIKKI LOMP'i

sünd: 08.10.1928 Viipuris
surn: 03.08.2016 Wilmington, Kent
mälestab
abiõaasa Lilian



Mälestame sügavas leinas ema,
ämma ja vanaema
ARMILDA HELEN SAAG'i
(sünd Parmo)
sünd: 06.10.1920 Tartus
surn: 23.08.2016 Brampton, Cumbrias
Karl ja Marie
Peter
koos perekondadega



Puhka rahus kallid sõbranna
EDA KALVIK
sünd: 29.07.1927 Valgas
surn: 18.08.2016 Leicesteris
mälestab leinas
Eha perega



KAUPO NORMAN'it
mälestab
Helga Heinastu



ALEKSANDER SAAREMÄE'd
sünd: 15.10.1927 Eestis
surn: 23.08.2016 Leedsis
mälestavad leinas
sugulased Eestis

Leinateated teistest eesti ajalehtedest

Endine Londoni elanik JAAK SOOVERE
sünd 23. märtsil 1938 Rakveres

Eesti Elu (Kanada)

Vilma Sinkelman (Tursk)
*12.06.23 Hiiumaal; † 16.08.16
Haliburtonis
Mati Põldvee *09.07.36 Tallinnas;
† 20.08.16 Stratfordis
Leida Wallner (Laan) *23.04.16
Peterhofis; † 19.08.16 Torontos
Linda Laine *21.01.22 Saaremaal;
† 25.08.16 Torontos
Maimu Luik (Heliste) *06.07.21
Võrumaal; † 29.08.16 Ottawas
Leida Eerne (Ploom) *20.03.21
Krasnojarskis; † 25.08.16
Torontos
Malle Kalm (Kaasik) *22.01.28
Pärnus; † 02.09.16 Torontos
Ado Park *03.04.36 Tallinnas;
† 08.09.16 Torontos
Vaba Eesti Sõna (USA)
Lya Kivi (Mitt) *12.12.33 Pärnus;
† 07.08.16 Floridas

Tuljo Põvvat *26.01.26 Põlvas;
† 20.08.16 Buffalos
Hans Kobin *21.09.21 Tartus;
† 25.08.16 New Jerseys
Silvi Kalmann *05.07.32 Tartus;
† 22.08.16 Portlandis
Eesti Päevaleht (Rootsi)
Alar Krepp *10.12.37 Tallinnas;
† 02.09.16 Lidingös
Meie Kodu (Austraalia)
Kalju Sein *24.04.24 Tallinnas;
† 05.08.16 Melbourneis
Raimond Rea *13.05.28 Tallinnas;
† 11.08.16 Sydneys
Mai Adamson *12.07.25
Kuimatsas; † 25.08.16
Melbourneis
Peep Ots *13.04.36 Tallinnas;
† 20.08.16 Melbourneis
Saksamaal
Prof. Tõnis Kõo *03.02.40
Saaremaal; † 03.07.16 Münchenis

VIINA- JA TALVEKUU

Eesti Hääl soovib sünnipäeva lastele õnne

1. okt Igor Linberg
2. okt Leida Kao
3. okt Karin Eistrat
7. okt Verner Vahter
9. okt Juta Kivimägi-Armstrong
10. okt Leili Meenov (juubilar)
13. okt Ede Stevenson
24. okt Malle Toom
5. nov Eino Ilmari
10. nov Reet Kromel
11. nov Heino Laanest
14. nov Aleksander Jakobson

Tähtpäevad

22. okt 1865 Estonia Seltsi asutamine
2. nov Hingedepäev
9. nov 1947 Inglismaa Eestlaste
Ühingu asutamine
10. nov Mardipäev
11. nov 1918 I maailmasõja lõpp

Sündinud

7. okt 1913 Raimond Valgre
11. okt 1894 Julius Kuperjanov
15. okt 1864 Anna Haava
15. okt 1923 Hans Moks
16. okt 1912 Karl Ristikivi
16. okt 1959 Erkki-Sven Tüür
19. okt 1921 Naan Põld
21. okt 1912 Salme Ekbaum
22. okt 1865 Kristjan Raud
22. okt 1878 Jaan Lattik
22. okt 1893 Ernst Õpik
25. okt 1868 Oskar Kallas
1. nov 1926 Olaf Kopvillem
4. nov 1912 Väino Pärtel
10. nov 1913 Gert Helbemäe

Surnud

1. okt 1942 Ants Piip, Eesti
esindaja Suurbritannias 1919-20
11. okt 2011 Hans Moks
21. okt 1870 Joh. Köpp
29. okt 1918 Rudolf Tobias

30. okt 1989 Väino Pärtel (IEÜ
esimees 1968-1982)
5. nov 1960 August Gailit
9. nov 1956 Aino Kallas
9. nov 1942 Ants Laikmaa

Surnud

4. sept 1998 Ernst Jaakson
9. sept 1975 Karl Eerne
10. sept 1995 Salme Ekbaum
25. sept 1980 Marie Under
25. sept 1944 Johan Pitka
**Mälestame Inglismaal
lahkunuid**
6. okt 2005 Paul Pügi, Bradfordi
Eesti Kodu asutajaliige
16. okt 2006 Albert Miilmaa
(Bradfordi Eesti Kodu esimees)
23. okt 2000 Helmut Heinastu
(IEÜ esimees 1982-1994)
26. okt 2002 Voldemar Kiik
(Kotkarist III klass)
1. nov 2009 Heino Läänemägi

MARKO MATVERE
ja
Väikeste Lõõtspillide Ühing
LONDONIS



03. detsembril 2016
Eestlaste jõulupeol
Wandsworth Civic Suite
Täpsem info tulekul!